

# DECLARAÇÃO DE PRIVACIDADE

Versão de maio de 2018

A proteção dos seus dados é muito importante para nós. Com base nas disposições do Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados (RGPD) e da lei austríaca relativa à proteção de dados, nós informamos sobre os principais aspectos do nosso processamento de dados, caso nós processemos dados pessoais seus no âmbito da nossa parceria, da sua visita na nossa página na internet ou em qualquer outro contexto.[\[1\]](#)

## 1. QUAIS DADOS SÃO PROCESSADOS POR NÓS?

a) Quando a nossa página é acessada, recolhemos as seguintes informações: a data e o horário do acesso a uma página, seu endereço IP, o nome e a versão do navegador da web, a página (URL), que você visitou antes de acessar a nossa, determinados cookies e aquelas informações, que você mesmo disponibilizou pelo uso de diferentes serviços da nossa página.

b) Na nossa página, oferecemos diferentes serviços. Para usar esses serviços, você deve fornecer determinados dados pessoais. Ao clicar nos serviços a seguir, informamos para quais finalidades nós processaremos e usaremos os dados fornecidos por você.

### **Newsletter/Marketing direto**

Se você já é nosso cliente, nós processamos seu nome, seu endereço, seu endereço de e-mail, seu número de telefone (celular) para lhe enviar material de marketing, como, por exemplo, nossos newsletters, folhetos publicitários, convites para eventos (p. ex., feiras) ou para entrar em contato com você. Temos um interesse (predominantemente) legítimo nisso porque pretendemos informá-lo sobre nossos produtos e serviços e fortalecer nosso relacionamento com o cliente.

Somente usamos essas medidas de marketing na medida permitida por lei. Em caso de dúvida, pediremos o seu prévio consentimento. A qualquer momento, você poderá revogar o seu consentimento relativo ao envio de newsletters e folhetos publicitários e contatos pessoais para o futuro.

### **Diversos formulários**

Na nossa página, fornecemos diferentes formulários. Com esses formulários, você pode entrar em contato conosco ou solicitar informações sobre nossos produtos. Serão processados aqueles dados, que você transmite como usuário dessa área preenchendo os formulários fornecidos. Para processar esses pedidos, temos que encaminhar suas informações para os nossos distribuidores e parceiros.

### **Módulo de eventos**

Em eventos, particularmente em feiras, o nome, a localização na feira e fotos de nossos representantes de vendas e funcionários de parceiros de vendas são exibidos em uma tela para fornecer essas informações aos clientes finais e para facilitar o contato inicial durante as feiras.

Temos um interesse (predominantemente) legítimo em fornecer essas informações aos visitantes, a fim de facilitar seu contato inicial com os nossos funcionários e, portanto, conquistar novos clientes. As fotos são somente fornecidas com o consentimento dos respectivos funcionários.

### **Visitantes de feiras**

Visitantes de feiras podem consultar os nossos funcionários sobre a nossa empresa. Em caso de negociações relacionadas a um eventual contrato entre as duas partes, os visitantes podem registrar-se com o nome, endereço, endereço de e-mail, número de telefone ou com o cartão de visita para serem contatados.

O registro serve para o processamento dos contatos dos visitantes para responder quaisquer perguntas ou consultas, enviar material de informação sobre a nossa empresa, adquirir novos clientes ou manter o contato com clientes já existentes.

### **Candidatos para vagas**

Através de uma ferramenta online, você pode candidatar-se a uma vaga nas empresas do Grupo Hirtenberger. Para este propósito, os seguintes dados devem ser divulgados:

título, nome, endereço, data de nascimento, número de telefone, endereço de e-mail.

Esses dados são somente usados e processados para a análise de candidaturas para uma vaga. Se a relação de emprego não se materializar, os dados serão excluídos dentro de seis meses a partir da rejeição da candidatura. Com o seu expresso consentimento, os dados podem ser salvos e armazenados por até sete anos. Você pode revogar este consentimento a qualquer momento. Os dados dos candidatos também serão transmitidos para outras empresas dentro do Grupo Hirtenberger. As empresas do Grupo Hirtenberger têm um interesse legítimo no recrutamento de funcionários. Além disso, o Grupo Hirtenberger tem um interesse legítimo no armazenamento dos dados durante um período de seis meses, uma vez que é durante este período que as reivindicações surgindo do procedimento de candidatura podem ser feitas.

### **Monitoramento por vídeo das instalações comerciais**

Nas nossas fábricas em Hirtenberg, várias empresas estão instaladas que, entre outras coisas, atuam na área do processamento industrial de materiais explosivos.

Portanto, nossas instalações são monitoradas por vídeo. Se você entrar nas nossas instalações (a partir da catraca), ou de carro (a partir da portaria), é possível tirar fotos, desde que você entre na área de gravação de nossas câmeras de vídeo. As áreas monitoradas por vídeo são claramente marcadas. Além disso, antes de entrar ou dirigir nas instalações da empresa, você deve preencher uma ficha de visitante informando as seguintes informações:

nome, empresa em que trabalha e horário de chegada. Além disso, o número de um documento de identificação (carteira de identidade, carteira de motorista), bem como o número de registro do veículo usado são registrados.

Temos um interesse (predominantemente) legítimo no processamento e uso dos dados para o controle de acesso, uma vez que somos obrigados a ter um cuidado especial no manuseio e armazenamento dos produtos mencionados acima (materiais explosivos) em relação à proteção preventiva de indivíduos e objetos.

O processamento dos dados acima é feito exclusivamente para os interesses de segurança mencionados acima. Imagens geralmente não são visualizadas ou analisadas. Uma análise ocorre somente se houver motivos razoáveis para suspeitar que tenha havido um ataque contra indivíduos ou objetos. A exclusão das imagens ocorre no máximo 72 horas após a captura. Se o fim desse prazo cair em um sábado, domingo, feriado, na Sexta-feira Santa ou no dia 24 de dezembro, o prazo para a exclusão será estendido até o próximo dia útil. Se as instalações não tiverem sido acessadas por um período de seis meses, seus dados, que você indicou na ficha de visitante, serão excluídos.

c) Se você nos fornecer dados pessoais (como nome, endereço, endereço de e-mail, número de telefone, afiliação da empresa) por e-mail, fax, correio ou entrega pessoal (por exemplo, um cartão de visita em feiras) fora da nossa página para obter informações sobre a nossa empresa e/ou para estabelecer contatos comerciais, nós também processaremos e usaremos essas informações para os fins especificados.

## 2. COOKIES

Na nossa página, usamos "cookies" para tornar nossa oferta mais fácil de usar, mais eficiente e segura. Um cookie é um pequeno arquivo de texto, que transmitimos através do nosso servidor da web para o arquivo de cookies do navegador no disco rígido do seu computador. Isso permitirá que a nossa página o identifique como usuário durante o estabelecimento da conexão entre o nosso servidor da web e o seu navegador. Os cookies ajudam-nos a determinar a frequência de uso e o número de usuários das nossas páginas na web. O conteúdo dos cookies usados por nós é limitado a um número de identificação que não permite mais nenhuma referência pessoal ao usuário. O objetivo principal de um cookie é identificar os visitantes da página.

Você pode configurar seu navegador para que você seja informado sobre a configuração de cookies. Além disso, nas configurações, você pode aceitar cookies somente em casos individuais, em determinados casos ou excluí-los em geral, bem como ativar a exclusão automática de cookies ao fechar o navegador. A desativação de cookies pode limitar a funcionalidade da nossa página na web.

### Google Analytics

Na nossa página, usamos o serviço "Google Analytics" fornecido pela Google Inc. (1600 Amphitheatre Parkway Mountain View, CA 94043, EUA) para analisar o uso da página pelos usuários. O serviço usa "cookies", arquivos de texto, que são armazenados no seu dispositivo. As informações coletadas pelos cookies geralmente são enviadas para um servidor da Google nos EUA e armazenadas.

Nessa página, a anonimização do endereço IP entra em efeito. O endereço IP dos usuários é abreviado dentro dos estados membros da UE e do Espaço Econômico Europeu. Essa abreviação elimina a referência pessoal do seu endereço IP. No âmbito do acordo sobre o processamento de dados de pedidos, celebrado entre a Google, Inc. e os operadores de páginas da web, a Google Inc. elabora uma avaliação do uso e da atividade da página usando as informações recolhidas e fornece serviços ligados ao uso da internet.

Você tem a opção de impedir o armazenamento de cookies no seu dispositivo, configurando seu navegador de forma apropriada. Não há garantia de que você possa acessar todos os recursos dessa página sem restrições, se o seu navegador não permitir os cookies.

Além disso, você pode usar um plug-in do navegador para impedir que as informações coletadas pelos cookies (incluindo seu endereço IP) sejam enviadas à Google Inc. e usadas por ela. O link a seguir leva você ao plug-in

correspondente: <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=pt>

Acesse o link abaixo para encontrar mais informações relativas ao uso de dados pela Google Inc.: <https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=pt>

### 3. PARA QUAIS FINALIDADES NÓS PROCESSAMOS SEUS DADOS?

Em conexão com os serviços listados acima, informamos para quais finalidades nós processamos e usamos seus dados.

Além disso, usamos as informações fornecidas por você apenas para as finalidades dentro do âmbito de negociações ou da execução de um contrato ou outros efeitos em conformidade com o RGPD. Trata-se particularmente de:

- compra, arrendamento/locação de máquinas e produtos da nossa empresa;
- liquidação de pagamentos;
- manutenção e serviços após a compra de produtos nossos;
- otimização do desempenho de máquinas;
- fornecimento de canais de comunicação para nossos parceiros de distribuição;
- cumprimento das relações contratuais para aumentar a satisfação do cliente; e
- marketing direto (finalidades do marketing) por meio do envio dos nossos newsletters, folhetos publicitários e convites para eventos ou por meio da abordagem direta, na medida permitida por lei.

Para efeitos do marketing direto, temos um interesse legítimo no processamento de dados pessoais, especialmente porque esta publicidade direta serve por um lado como informação sobre os nossos produtos e eventos e, por outro lado, para garantir a satisfação e fidelização do cliente, a fim de evitar a rescisão de contratos. Aplicaremos o marketing direto somente de acordo com as disposições legais, obtendo o seu consentimento em caso de dúvida, seno possível revogá-lo a qualquer momento (veja também o item 9).

### 4. QUEM VERÁ SEUS DADOS PESSOAIS?

Para executar seu pedido ou responder suas perguntas, pode tornar-se necessário compartilhar suas informações com terceiros. Terceiros podem ser nossos funcionários responsáveis pelo processamento de pedidos (p. ex., para serviços de TI) ou nossos distribuidores que necessitam dos seus dados para atender seu pedido ou responder suas perguntas.

Para nossos serviços de e-mail, usamos o MailChimp. Isso significa que os dados serão armazenados e processados em um servidor nos Estados Unidos. O MailChimp está registrado no Escudo de Proteção da Privacidade EU-EUA. Isso garante que os termos de privacidade do MailChimp estejam em conformidade com o padrão da UE.

Para os propósitos estabelecidos nesta Política de Privacidade e de acordo com o RGPD, é possível que suas informações pessoais sejam usadas em nosso grupo empresarial e, se aplicável, enviadas também para as nossas filiais em outros países.

De qualquer modo, seus dados somente serão encaminhados, se permitido por lei.

## 5. PERÍODO DE ARMAZENAMENTO DOS DADOS

Manteremos suas informações apenas enquanto necessário para nossos fins comerciais ou devido a exigências legais. Os dados que você divulgar durante um registro para os nossos serviços, serão excluídos, na medida em que os efeitos de registro não existam mais, a menos que os dados sejam utilizados para outros efeitos ou se existirem requisitos legais (por exemplo, indenização por danos, reclamações de garantia, etc.) que justifiquem o armazenamento posterior desses dados.

As informações fornecidas por você como parte de negociações ou da execução de um contrato, serão sempre armazenadas durante o período da relação contratual e, além disso, para a reivindicação ou defesa contra quaisquer reclamações resultantes da relação contratual (por exemplo, reclamações de garantia, reclamações por danos e/ou reclamações relacionadas à responsabilidade pelo produto) ou se existirem requisitos legais que nos obriguem a armazenar esses dados (p. ex., documentos contábeis).

Na medida em que processamos os dados com base no seu consentimento, eles serão excluídos após a revogação desse consentimento, desde que não existam outras razões (veja acima) que exijam o armazenamento posterior dos dados.

## 6. QUAIS MEDIDAS SÃO TOMADAS PARA A SEGURANÇA DOS SEUS DADOS?

Seus dados pessoais são protegidos por meio de precauções técnicas e organizacionais adequadas. Essas precauções referem-se, em particular, à proteção contra acesso, processamento, perda, uso e manipulação não autorizados, ilegais ou não intencionais.

Não obstante os esforços para manter o alto padrão das exigências de diligência, não se pode excluir a possibilidade de outras informações fornecidas por você pela internet serem vistas e usadas por outras pessoas.

## 7. SEUS DIREITOS EM RELAÇÃO AOS SEUS DADOS PESSOAIS

Quando dados seus são processados por nós, você terá, entre outras coisas, o direito a:

- verificar se e quais informações pessoais são armazenadas por nós e obter cópias desses dados;
- solicitar a correção, complementação ou exclusão de dados incorretos ou que foram processados em desacordo com a lei;
- exigir que limitemos o processamento de seus dados pessoais;
- opor-se a qualquer momento ao processamento dos seus dados pessoais, se surgirem razões pela sua situação particular;
- ou revogar o correspondente consentimento anteriormente expresso;
- solicitar a transmissão dos dados (p. ex., para outros responsáveis);
- ser informado sobre a identidade de terceiros, para os quais seus dados pessoais são transmitidos; e
- apresentar uma queixa à autoridade competente (Autoridade Austríaca de Proteção de Dados, [www.dsb.gv.at](http://www.dsb.gv.at)).

## 8. O QUE ACONTECE SE HOUVER UMA VIOLAÇÃO DOS DADOS (P. EX., ROUBO DE DADOS)?

Faremos o possível para garantir que quaisquer violações de dados sejam detectadas antecipadamente e que, quando apropriado, você e/ou a autoridade reguladora competente sejam informados a respeito, incluindo as respectivas categorias de dados envolvidas.

## 9. COMO REVOGAR SEU PRÉVIO CONSENTIMENTO RELATIVO AO PROCESSAMENTO DE DADOS?

Se você tiver expressado seu consentimento para o processamento dos seus dados, você poderá revogá-lo a qualquer momento. Por favor, envie um e-mail para o seguinte endereço: [gdpr@hirtenberger.com](mailto:gdpr@hirtenberger.com) ou envie uma carta correspondente para o endereço postal a seguir: Hirtenberger Holding GmbH, Leobersdorferstraße 31-33, 2552 Hirtenberg, Áustria. Se você tiver outras dúvidas relacionadas ao processamento dos seus dados, entre em contato conosco pelo seguinte endereço de e-mail: [gdpr@hirtenberger.com](mailto:gdpr@hirtenberger.com). A revogação do consentimento não afetará a legalidade do processamento de dados realizado com base no consentimento até o momento da revogação.

## 10. QUEM É RESPONSÁVEL PELO PROCESSAMENTO DOS DADOS?

A política de privacidade aplicar-se-á a todas as empresas listadas abaixo e a Hirtenberger Holding GmbH estará à disposição como ponto central de contato para todos os assuntos relacionados ao RGPD. As solicitações serão distribuídas internamente de acordo com as competências e responsabilidades.

### **Hirtenberger Holding GmbH**

Leobersdorfer Straße 31-33

2552 Hirtenberg

Áustria

### **Hirtenberger Automotive Safety GmbH & Co KG**

Leobersdorfer Straße 31-33

2552 Hirtenberg

Áustria

### **Hirtenberger Automotive Safety Hungary Bt.**

Pápa, Nagysallói u.

8500 Hungria

### **Schaffler GmbH & Co KG**

Hauptstrasse 1

2722 Winzendorf

Áustria

### **Hirtenberger Defence International Ltd.**

Craydown Lane

Middle Wallop

Stockbridge / SO20 8DX

### **Hirtenberger Defence Europe GmbH**

Leobersdorfer Straße 31-33, 2552 Hirtenberg

Áustria

### **Hirtenberger Präzisionstechnik GmbH & Co KG**

Leobersdorfer Straße 31-33, 2552 Hirtenberg

Áustria

### **Hirtenberger Engineered Surfaces GmbH**

Leobersdorfer Straße 31-33

2552 Hirtenberg

Áustria

### **Hirtenberger Filter Services GmbH & Co KG**

Leobersdorfer Straße 31-33, 2552 Hirtenberg

Áustria

## PONTO DE CONTATO CENTRAL:

**Hirtenberger Holding GmbH**

Leobersdorferstraße 31-33

2552 Hirtenberg

Caso você tenha perguntas relativas ao processamento dos seus dados ou se você desejar fazer uso dos seus direitos de acordo com o item 7, por favor, entre em contato com [gdpr@hirtenberger.com](mailto:gdpr@hirtenberger.com).

*[1] Por motivos de legibilidade, referências específicas dos gêneros não foram usadas na página inicial. Assim, embora alguns termos sejam grafados no masculino, eles referem-se igualmente ao gênero feminino.*